



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/CONF.191/IPC/L.4
15 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Межправительственный подготовительный
комитет для третьей Конференции Организации
Объединенных Наций по наименее развитым странам
Вторая сессия
Нью-Йорк, 5 февраля 2001 года

**ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА
ДЕСЯТИЛЕТИЕ 2001-2010 ГОДОВ**

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>
I.	Цели и принципы	1 - 5
II.	Рамочная основа партнерства	6 - 64
	A. Приоритетные задачи на десятилетие	10
	B. Основные ориентиры	11
	<i>Обязательство 1: Укрепление основ политики, в центре которой находятся интересы людей</i>	<i>12 - 13</i>
	<i>Обязательство 2: Содействие благому управлению</i>	<i>14 - 16</i>
	<i>Обязательство 3: Укрепление человеческого потенциала</i>	<i>17 - 23</i>
	A. Основные цели и задачи	18
	B. Социальная инфраструктура и предоставление социальных услуг	19
	C. Народонаселение	20
	D. Образование и профессиональная подготовка	21
	E. Здравоохранение и санитария	22
	F. Социальная защита и социальная интеграция	23
	<i>Обязательство 4: Укрепление производственного потенциала</i>	<i>24 - 37</i>
	A. Физическая инфраструктура	26 - 27
	B. Технология	28
	C. Развитие предпринимательства	29 - 30
	D. Энергоресурсы	31
	E. Сельское хозяйство и продовольственная безопасность	32 - 33
	F. Обрабатывающая и добывающая промышленность ..	34 - 35
	G. Услуги и "нишевые" товары	36 - 37
	<i>Обязательство 5: Содействие использованию НРС выгод глобализации</i>	<i>38 - 42</i>

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>
	A. Торговля, сырьевые товары и региональные торговые соглашения	39 - 41
	B. Ослабление воздействия внешних экономических потрясений	42
	<i>Обязательство 6: Снижение уязвимости и забота об окружающей среде</i>	<i>43 - 45</i>
	A. Ослабление уязвимости перед природными катаклизмами	44
	B. Охрана окружающей среды	45
	<i>Обязательство 7: Мобилизация финансовых ресурсов</i>	<i>46 - 66</i>
	A. Мобилизация внутренних ресурсов	49 - 51
	B. Внешняя помощь и ее эффективность	52 - 58
	C. Внешняя задолженность	59 - 61
	D. ПИИ и другие потоки частных ресурсов	62 - 65
	E. Глобальные и региональные общественные блага	66
III.	Механизмы осуществления Программы, последующих действий, контроля и обзора	67 - 89
	A. Основные ориентиры для осуществления Программы и последующих действий	67 - 70
	B. Роль системы Организации Объединенных Наций	71 - 73
	C. Меры на национальном, региональном и глобальном уровнях	74 - 88

I. ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ

1. Программа действий призвана внести вклад в значительное улучшение условий жизни людей в наименее развитых странах (НРС) в текущем десятилетии. В свете отсутствия прогресса в области социально-экономического развития НРС в 90-х годах Программа обеспечивает рамочную основу для действенного глобального партнерства в интересах ускорения роста и устойчивого развития в НРС, борьбы с нищетой, неравенством и лишениями в этих странах, а также обеспечения условий для их благотворной интеграции в глобальную экономику.
2. Одна из главных целей Программы действий будет заключаться в активном содействии решению согласованной на международном уровне задачи сокращения наполовину масштабов крайней нищеты к 2015 году. Для этого потребуется, в частности, значительное и устойчивое увеличение темпов роста в НРС. С этой целью НРС при поддержке своих партнеров приложат все усилия для того, чтобы выйти на 5-6-процентные годовые темпы прироста к 2006 году и на 6-8-процентные темпы к концу десятилетия.
3. При разработке Программы действий были приняты во внимание итоги основных глобальных конференций и встреч на высшем уровне, в том числе содержащиеся в их заключительных документах специальные положения в интересах НРС, а также другие имеющие принципиальное значение события, происшедшие в последнее время в рамках международных форумов, в том числе в Организации Объединенных Наций и бреттонвудских учреждениях. Процесс разработки национальных программ действий на этапе подготовки к Конференции помог наполнить настоящую Программу конкретным содержанием. Об успехе Программы действий в конечном итоге будут судить по ее вкладу в продвижение НРС к реализации этих международных задач в области развития, а также в обеспечение их реального выхода из категории НРС.
4. Важнейшую роль в обеспечении средств к существованию и выживанию семей и общин, особенно в критических обстоятельствах, играют женщины. Достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин в НРС представляют собой одну из важных целей Программы действий. При осуществлении Программы действий особое внимание будет уделяться необходимости преодоления неравенства между мужчинами и женщинами, между девочками и мальчиками, а также необходимости обеспечения равенства их прав, обязанностей, шансов и возможностей.
5. Достоинство человека и солидарность людей, совместная ответственность, свобода, демократия, равенство, общая забота о мире и безопасности во всем мире и о

благополучии грядущих поколений - вот те принципы, которые будут служить путеводными звездами и прочной основой для совместных усилий НРС и их партнеров по процессу развития. Сердцевину этого партнерства будет составлять расширение прав и возможностей людей в НРС, и прежде всего бедных слоев населения в них.

II. РАМОЧНАЯ ОСНОВА ПАРТНЕРСТВА

6. Это глобальное партнерство будет строиться на взаимных обязательствах НРС и их партнеров по процессу развития в деле реализации конкретных мер в ряде взаимосвязанных областей, которые определены в Программе действий. НРС будут и впредь нести главную ответственность за разработку и эффективное осуществление соответствующей политики и мер. НРС уже предприняли - нередко весьма успешные - усилия по реформированию политики во многих областях, охваченных Программой действий. Каждая НРС будет переводить национальные стратегии и меры, описанные ниже, в плоскость конкретных действий в рамках собственной национальной программы действий с учетом специфики своих условий и приоритетных задач. Это должно делаться при полномочном участии всех заинтересованных сторон внутри страны и при содействии партнеров по процессу развития.

7. Партнеры по процессу развития, в том числе двусторонние партнеры, а также организации системы ООН и другие соответствующие многосторонние организации, будут вносить вклад в эти усилия путем содействия формированию благоприятных внешних условий и обеспечения надлежащей внешней поддержки в духе подлинной солидарности и совместной ответственности. Свидетельства улучшения перспектив для сотрудничества в области развития служат хорошим предзнаменованием для эффективного осуществления обязательств, содержащихся в Программе действий. Одна из важных функций Программы действий будет заключаться в обеспечении общей рамочной основы для сотрудничества в области развития в интересах НРС.

8. Важную роль в развитии НРС, особенно в таких областях, как наращивание человеческого и производственного потенциала, инвестиции, сотрудничество в области транзитных перевозок, техническое сотрудничество и обмен передовым опытом, играет сотрудничество Юг-Юг. Международное сообщество должно оказывать поддержку такому сотрудничеству.

9. В Программе действий в качестве вопросов, проходящих красной нитью через всю работу, признаются следующие проблемы: искоренение нищеты, гендерный фактор и развитие, занятость, вовлечение ключевых заинтересованных сторон, в том числе гражданского общества и деловых кругов, в процесс развития, а также особые проблемы

тех НРС, которые не имеют выхода к морю или являются малыми островными государствами.

А. Приоритетные задачи на десятилетие

10. Во главу угла собственной политики НРС и мер внешней поддержки со стороны их партнеров в этом десятилетии будут поставлены следующие приоритетные задачи:

- a) существенное сокращение масштабов крайней нищеты;
- b) развитие людских ресурсов для подкрепления долгосрочного развития;
- c) устранение препятствий в производственно-сбытовой сфере в целях ускорения роста и создания рабочих мест;
- d) увеличение доли НРС в мировой торговле и в глобальных финансовых и инвестиционных потоках.

В. Основные ориентиры

11. При осуществлении Программы действий НРС и их партнеры будут руководствоваться следующими соображениями:

- a) *Комплексный подход.* НРС и их партнеры, включая многосторонние учреждения системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами, должны сформировать всеобъемлющее, логически последовательное и перспективное видение процесса развития. Необходимо обеспечить оптимальный баланс между экономическими и неэкономическими целями развития.
- b) *Подлинное партнерство.* Бóльшая согласованность национальной политики и стратегий НРС и стратегий их партнеров в области внешней помощи расширила возможности для развертывания более эффективного диалога между ними. Открытое и транспарентное сотрудничество в области развития, опирающееся на сильную политическую волю, способно привести к быстрым преобразованиям в НРС.
- c) *Полная сопричастность стран.* НРС и их партнерам следует приложить все усилия для обеспечения подлинного лидерства стран в процессе собственного

развития. Это должно позволить партнерам по процессу развития оказывать поддержку в решении четко поставленных приоритетных задач НРС. Помимо этого, НРС нужно будет эффективно привлечь к решению вопросов в таких областях, как координация помощи и облегчение бремени задолженности. Следует должным образом учитывать структурную уязвимость НРС в экономической, социальной, гуманитарной, экологической областях и в сфере государственного управления.

- d) *Сфокусированность на интересах бедноты.* В конечном счете об эффективности Программы действий будут судить по достигнутым благодаря ей успехам в деле улучшения условий жизни бедных слоев населения. Национальная политика и меры внешней поддержки должны иметь четкую ориентацию на интересы бедноты. Стратегии борьбы с нищетой должны строиться на оценке природы и определяющих факторов нищеты в каждой НРС и на их увязке с действиями всего общества. Подобные стратегии будут наиболее эффективными в том случае, если люди в НРС не будут рассматриваться только в качестве получателей социальной помощи, а будут наделены всеми правами участников и проводников процессов преобразований.
- e) *Рыночная ориентация* Достижение устойчивости процесса экономического роста и уменьшения масштабов нищеты можно облегчить путем расширения роли рыночных сил и частной инициативы. Однако без должного внимания к сбоям в работе рыночного механизма, равно как и правительств, решить эту задачу невозможно. Необходимо целенаправленно добиваться оптимального баланса между государственными мерами и частной инициативой.
- f) *Ориентация на конкретные результаты.* Веру людей в партнерство ради развития между НРС и их партнерами по процессу развития можно обеспечить только благодаря конкретным результатам. Процесс выявления, оценки и отслеживания прогресса в достижении конкретных результатов будет одним из ключевых аспектов осуществления Программы действий.

**Обязательство 1: Укрепление основ политики, в центре которой
находятся интересы людей**

12. Ключевая цель политики заключается в создании общих благоприятных условий для реализации национальных и международных мер в целях преодоления структурных трудностей в НРС и, в конечном счете, перевода НРС на рельсы ускоренного роста и

устойчивого развития, обеспечивающего возможности для всех, и прежде всего для бедных слоев населения, и позволяющего этим странам с выгодой для себя интегрироваться в глобальную экономику.

13. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Поддержка инициатив, помогающих расширить возможности неимущих и малоимущих людей, особенно женщин, являющихся главами домашних хозяйств, и содействие реализации их потенциала для самоорганизации, с тем чтобы позволить им более оптимально использовать имеющиеся возможности, основные социальные услуги и производительные ресурсы;
- b) извлечение уроков из прошлых реформ политики и активное использование успешного опыта;
- c) содействие справедливому распределению тех благ, которые несут с собой рост и развитие, в пользу бедных слоев, в частности женщин;
- d) продолжение усилий по налаживанию эффективного управления экономикой в целях достижения темпов экономического роста, необходимых для реализации целей Программы действий. Необходимо также не ослаблять усилий по удержанию темпов инфляции на низком уровне, поддержанию стабильности бюджета и внешнеэкономического сектора, а также по формированию здорового финансового сектора;
- e) содействие повышению эффективности рынков благодаря созданию разумных институциональных, нормативно-правовых и надзорных механизмов;
- f) улучшение связей между различными видами экономической деятельности и переориентация структур стимулов в интересах повышения эффективности и наращивания конкурентоспособности;
- g) вплетение секторальных реформ в ткань более широких целей в области развития и углубление реформ в узловых областях, включая финансовый сектор, коммунальную и транспортную инфраструктуру;

- h) обеспечение доступа бедных слоев населения к основным социальным услугам в качестве неотъемлемой части прав человека, с тем чтобы дать им в руки рычаги для использования возникающих возможностей;
 - i) содействие созданию всеобъемлющей, комплексной информационной базы, в том числе за счет укрепления национальных статистических систем.
- ii) *Действия партнеров по процессу развития*
- a) Содействие созданию внешних условий, благоприятствующих полной и своевременной реализации целей Программы действий;
 - b) обеспечение гораздо более значительной поддержки НРС в их национальной политике;
 - c) укрепление координации поддержки со стороны доноров в целях повышения качества и эффективности такой поддержки при одновременном недопущении разрастания масштабов ее обусловленности и создания неоправданной перегрузки для потенциала НРС в деле решения поставленных задач;
 - d) в области наращивания человеческого и институционального потенциала - обеспечение того, чтобы оказываемая донорами поддержка реально укрепляла национальный потенциал НРС и не подменяла его;
 - e) оказание такой поддержки в реализации секторальной политики и программ, которая обеспечивает оптимальный баланс между экономическими целями, такими, как укрепление и диверсификация экономики НРС, и социальными целями, такими, как ускорение социального развития;
 - f) проведение разъяснительных и информационно-просветительских кампаний в странах-донорах с участием соответствующих заинтересованных сторон в целях повышения осведомленности людей и мобилизации общественной поддержки на решение задач развития НРС.

Обязательство 2: Содействие благому управлению

14. Для успешной реализации целей, политики и мер, изложенных в Программе действий, их необходимо будет, в частности, подкрепить принципами и практикой благого управления, которое подразумевает создание транспарентных, ответственных, добросовестных и отлаженно функционирующих институтов и механизмов в правительстве, частном секторе и гражданском обществе.

15. В НРС многие институты и процессы являются малоэффективными из-за низкого общего уровня социально-экономического развития. Следует признать, что содействие благому управлению в этих странах представляет собой колоссальную по своей сложности задачу, к решению которой необходимо подходить с дальним прицелом. Полномасштабного решения требуют также те вопросы управления на международном уровне, которые сказываются на процессе развития НРС. В этом плане важной задачей является также обеспечение условий для повышения весомости голоса НРС в международных учреждениях и процессах.

16. НРС при соответствующей поддержке своих партнеров по процессу развития направят свои усилия на продолжение работы по следующим ключевым направлениям:

i) Действия НРС

- a) Продолжение усилий по созданию действенных, справедливых и стабильных институциональных, правовых и нормативных основ для деятельности государственного, частного сектора и гражданского общества в целях более прочного укоренения уважения к принципу господства права и содействия полнокровному участию в процессе развития всех соответствующих сторон на национальном и местном уровнях;
- b) поощрение политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав, а также постепенная интеграция принципов и норм в области прав человека в политику и программы в области развития;
- c) содействие созданию добросовестных, транспарентных и отлаженно функционирующих институтов исполнительной, законодательной и судебной власти. Это подразумевает содействие обеспечению подотчетности, эффективности и внедрению необходимых этических стандартов в гражданской службе при одновременном повышении уровня

вознаграждения для гражданских служащих; организацию открытых, свободных и справедливых выборов в национальные и местные органы законодательной власти; а также гарантии независимости судебной системы;

- d) содействие децентрализации и укреплению местных звеньев управления для облегчения широкого участия населения в процессе развития;
- e) создание условий для того, чтобы бедные слои населения могли играть более весомую и ясную роль в процессе управления, путем укрепления их социальных сетей;
- f) содействие обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин в качестве эффективных рычагов борьбы с нищетой, голодом и болезнями, а также стимулирования роста и устойчивого развития;
- g) укрепление человеческого и институционального потенциала правительств и других звеньев общества для разработки, осуществления и оценки политики и мер в интересах благого управления;
- h) продолжение усилий по борьбе с коррупцией путем выявления пробелов в механизмах транспарентности и подотчетности, укрепления антикоррупционных законов и норм и их эффективного применения.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Содействие повышению активности и эффективности участия НРС в международном диалоге и деятельности в области развития, мира и безопасности, а также в принятии решений, нормотворческой работе и установлении стандартов во всех областях, затрагивающих их развитие;
- b) обеспечение надлежащей финансовой и технической поддержки мер по укреплению человеческого и институционального потенциала в интересах благого управления. При этом будет обеспечиваться полное уважение принципа суверенитета, а также социальной, культурной и религиозной специфики отдельных НРС;

- с) предоставление надлежащей помощи в урегулировании конфликтов и других сложных чрезвычайных ситуаций в НРС, а также должной поддержки в укреплении доверия, постконфликтном миростроительстве и восстановлении и в удовлетворении гуманитарных потребностей, в том числе малоимущих слоев населения, беженцев и внутренних перемещенных лиц;
- d) оказание помощи НРС в борьбе с коррупцией путем обеспечения транспарентности программ сотрудничества в области развития, включая проведение торгов по проектам международной помощи, и взаимодействие с НРС в предотвращении бегства капитала, отмывания денег и в репатриации бежавшего капитала;
- e) оказание помощи в упрочении партнерских и сетевых связей между внутренними учреждениями в НРС, в том числе в частном секторе и гражданском обществе, и соответствующими межправительственными, частными и неправительственными организациями на международном уровне.

Обязательство 3: Укрепление человеческого потенциала

17. Самым большим богатством НРС являются их женщины, мужчины и дети, потенциал которых в качестве активных участников и бенефициаров процесса развития требует полной реализации. Усилиям по развитию человеческого потенциала в НРС мешают медленные темпы демографического перехода, низкая посещаемость школ, а также неблагоприятное положение дел в области охраны здоровья, питания и санитарии, включая широкую распространенность таких передаваемых контактным путем заболеваний, как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез. Обеспечение устойчивого прогресса в этой области представляет собой одну из основных приоритетных задач десятилетия.

A. Основные цели и задачи

18. Для этого НРС при поддержке своих партнеров по процессу развития направят свои усилия на реализацию следующих целей и задач:

- a) 50-процентное сокращение контингента детей начального школьного возраста, не посещающих школы, в период с 2000 по 2010 год и достижение к 2010 году 90-процентного минимального охвата детей начальным школьным образованием;

- b) увеличение доли грамотных среди взрослого населения на одну четверть к середине десятилетия;
- c) обеспечение гендерного равенства в доступе к начальному образованию к середине десятилетия;
- d) снижение в период с 2000 по 2010 год коэффициентов ранней детской смертности и смертности в возрасте до 5 лет как минимум на одну треть;
- e) снижение в период с 2000 по 2010 год коэффициента материнской смертности как минимум на одну треть;
- f) сокращение за период с 2000 по 2010 год доли детей с задержкой роста в возрасте до 5 лет как минимум на одну треть;
- g) сокращение к 2010 году на одну треть по сравнению с уровнем 2000 года числа людей, которые не имеют доступа к санитарно-гигиеническим средствам и не располагают в достаточном количестве доступной по средствам и безопасной водой;
- h) сокращение доли ВИЧ инфицированных среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет как минимум на 25% в наиболее затронутых этой проблемой странах.

В. Социальная инфраструктура и предоставление социальных услуг

19. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

- i) *Действия НРС*
 - a) Увеличение бюджетных ассигнований на социальную инфраструктуру и основные социальные услуги, в том числе путем межсекторального перераспределения и принятия таких надлежащих мер по возмещению расходов, которые обеспечивают защиту бедных слоев населения;
 - b) повышение эффективности и результативности инвестиций в социальный сектор, в том числе путем усиления опоры на подход, предусматривающий массовое участие населения на уровне местных общин;

- c) содействие, при полной поддержке партнеров по процессу развития, осуществлению "инициативы 20/20" в целях облегчения всеобщего доступа к основным социальным услугам;
- d) поощрение вовлечения всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество и местные общины, и прежде всего представителей бедных слоев населения, в процесс разработки, осуществления и оценки мер, связанных с обеспечением социальной инфраструктуры и основных социальных услуг;
- e) обеспечение подготовки тех, кто занимается предоставлением социальных услуг, и прежде всего учителей и медико-санитарных работников, с должной гендерной ориентацией;
- f) поощрение развития частного компонента социальной инфраструктуры и социальных услуг в рамках хорошо продуманного механизма регулирования, но с учетом высокой вероятности сбоев рыночного механизма в этих областях в НРС;
- g) придание должного значения устойчивому развитию населенных пунктов в сельских районах и городских поселений с высокой концентрацией бедных слоев населения;
- h) реализация усилий в направлении создания систем национальных счетов здравоохранения.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Предоставление больших объемов ОПР на поддержку социальной инфраструктуры и социальных услуг;
- b) поощрение использования новаторских источников финансирования и предоставление технической поддержки в рамках партнерских связей между НРС и правительствами стран-доноров, национальным и международным частным сектором, НПО и различными фондами;
- c) оказание помощи в повышении эффективности сбора и распространения соответствующей информации, в том числе в создании систем национальных счетов здравоохранения в НРС.

С. Народонаселение

20. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Повышение действенности демографической политики и стратегий с учетом специфики стран и демографических тенденций в качестве неотъемлемой части политики в области развития;
- b) придание приоритетного значения обеспечению репродуктивных прав, а также репродуктивного и сексуального здоровья в более широком контексте реформы сектора здравоохранения, включая укрепление базовых систем охраны здоровья в интересах бедных слоев населения;
- c) увеличение инвестиций в целях улучшения качества и доступности услуг в области репродуктивного и сексуального здоровья.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Увеличение поддержки НРС в их усилиях по укреплению национального потенциала для разработки и осуществления политики и стратегий в области народонаселения и развития, а также по получению доступа к соответствующим технологиям и ноу-хау и их использованию;
- b) оказание помощи НРС в устранении серьезных недостатков в демографических данных, мешающих эффективному демографическому планированию.

Д. Образование и профессиональная подготовка

21. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Придание высокоприоритетного значения образованию, и прежде всего базовому образованию и профессионально-технической подготовке, в

бюджетах развития, а также существенное увеличение расходов на учебные материалы для повышения качества образования;

- b) преодоление гипертрофированной ориентации образовательной политики на города и мужскую часть населения путем принятия мер воздействия на спрос и предложение услуг в этой области, а также создание благоприятных условий для существенного увеличения охвата девочек системой начального и среднего образования;
- c) развитие и укрепление системы научно-технического образования, в том числе в области информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), и использование потенциального вклада ИКТ в процесс обучения, в том числе через использование каналов дистанционного обучения;
- d) принятие мер для уменьшения процента отсева учащихся, в частности для удержания детей из бедных слоев населения в учебных заведениях;
- e) поощрение налаживания партнерских связей с частным сектором в рамках комплексной системы, связующей воедино образование, профессиональную подготовку и трудоустройство;
- f) создание системы стимулов для привлечения высококвалифицированных национальных специалистов, работающих за рубежом.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Предоставление большего объема ресурсов ОПР как из двусторонних, так и из многосторонних источников в интересах достижения определенных на международном уровне целей и контрольных показателей по образованию и грамотности;
- b) поддержка мер по наращиванию институционального потенциала в деле разработки и осуществления политики в области развития людских ресурсов и активизация усилий по передаче знаний и расширению возможностей для развития местного интеллектуального потенциала в НРС;

- c) оказание НРС содействия и помощи в создании потенциала для развития систем среднего и высшего образования и профессионально-технической подготовки.

Е. Здоровоохранение и санитария

22. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Увеличение государственных расходов и поощрение более крупных частных инвестиций в интересах достижения определенных на международном уровне целей и контрольных показателей в области здравоохранения и санитарии;
- b) создание устойчивых систем здравоохранения, ориентирующихся на нужды бедных слоев населения, путем поощрения участия общин в планировании и организации работы базовых служб здравоохранения, включая укрепление здоровья и профилактику заболеваний;
- c) развертывание тщательно продуманных и поддающихся контролю программ профилактических, лечебных мероприятий и борьбы с передающимися контактным путем заболеваниями, прежде всего с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом;
- d) поощрение развития внутреннего научно-исследовательского потенциала и полное использование систем традиционных знаний в области здравоохранения, а также передового опыта других стран.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Увеличение ОПР и технической поддержки в сферах здравоохранения, снабжения чистой водой и санитарии;
- b) оказание помощи НРС в улучшении доступа к важнейшим лекарственным препаратам и вакцинам, в том числе в приобретении спасающих жизнь людей медикаментов по доступной цене и/или на

бесплатной основе, в частности при активной роли многонациональных фармацевтических компаний;

- c) оказание поддержки правительствам НРС в расширении и укреплении программ, связанных с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом, в партнерстве с НПО и другими заинтересованными сторонами на национальном уровне.

Г. Социальная защита и социальная интеграция

23. Малоимущие страдают не только от нехватки доходов. Нищета усиливает социальное отчуждение и уязвимость перед техногенными катастрофами и стихийными бедствиями. Нехватка материальных ресурсов резко ограничивает их способность выдерживать подобные потрясения. Действия НРС и их партнеров должны быть нацелены на уменьшение социального отчуждения и должны обеспечивать социальную интеграцию и социальную защиту в целях формирования более безопасных, более стабильных и защищенных обществ:

i) Действия НРС

- a) Оказание поддержки гражданскому обществу, в том числе общинным организациям, в их усилиях по активному формированию социального капитала и социальных сетей, прежде всего в интересах малоимущих и маргинализированных слоев населения;
- b) реализация мер для принятия соответствующего законодательства в целях более прочной социальной интеграции и вовлечения людей в жизнь общества с заострением внимания на нуждах женщин, меньшинств и других уязвимых групп;
- c) проведение просветительской работы по вопросам, вызывающим раскол в обществе, включая нетерпимость по признаку расы, религии, пола, возраста или этнической принадлежности;
- d) поощрение диверсификации источников доходов, а также сельскохозяйственных культур и угодий при полномасштабном участии всех заинтересованных сторон на общинном уровне;

- e) создание и укрепление схем для общинного банковского и страхового обслуживания программ микрофинансирования, ориентированных на малоимущие и маргинализованные слои населения, и прежде всего на женщин.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Расширение поддержки политики и мер, которые обеспечивают более высокий уровень социальной интеграции и социальной защиты, а также организаций и механизмов государственного и неправительственного секторов, способствующих проведению такой политики;
- b) укрепление потенциала соответствующих учреждений ООН в деле поощрения социальной интеграции и социальной защиты, особенно в сложных чрезвычайных ситуациях, а также в рамках стратегий организации действий в постконфликтный период и в случае бедствий и катастроф;
- c) активизация международных усилий по защите прав человека и человеческого достоинства всех мигрантов, а также по социально-экономической интеграции зарегистрированных мигрантов.

Обязательство 4: Укрепление производственного потенциала

24. Возможности НРС в области ускорения роста и развития серьезно ограничиваются различными структурными проблемами, и прежде всего трудностями в производственно-сбытовой сфере, такими, как низкий технологический потенциал, отсутствие надлежащей физической инфраструктуры, ограниченность доступа бедных слоев населения, особенно женщин, к производственным ресурсам и услугам, слаборазвитость институционального потенциала и в государственном, и в частном секторах, нехватка квалифицированных кадров, а также отсутствие благоприятных условий для предпринимательской деятельности. В не имеющих выхода к морю и островных НРС эти проблемы стоят еще острее в силу неблагоприятных географических факторов.

25. Одна из главных целей действий НРС и их партнеров по процессу развития должна заключаться в продолжении укрепления производственного потенциала за счет преодоления структурных проблем. Решающую роль в этом деле будет играть наличие более крупных объемов государственных инвестиций и ресурсов ОПР. При применении соответствующих многосторонних норм к НРС следует, не подрывая самих этих норм,

применять гибкий подход, с тем чтобы обеспечить им определенную свободу для маневра в деле создания соответствующих стимулов в целях наращивания производственного потенциала, углубления диверсификации и повышения конкурентоспособности.

Межсекторальные области

А. Физическая инфраструктура

26. Цель действий НРС и их партнеров по процессу развития заключается в обеспечении надежной и рентабельной физической инфраструктуры, которая имеет важнейшее значение для эффективного использования имеющихся производственных активов, работы предприятий и привлечения новых инвестиций. Особого внимания заслуживают специфические проблемы НРС, не имеющих выхода к морю.

27. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Наращивание государственных инвестиций в транспортную инфраструктуру, включая увеличение капиталовложений в сельские транспортные системы в целях повышения потенциала сельского хозяйства, а также изыскание путей поощрения участия частного капитала в развитии и финансировании такой инфраструктуры;
- b) поддержка развития и укрепления таких важнейших звеньев физической инфраструктуры, как телекоммуникации, информационно-коммуникационные технологии, а также водо- и энергоснабжение, в том числе через поощрение частных инвестиций;
- c) придание высокоприоритетного значения применению субрегионального подхода к восстановлению и развитию экономической инфраструктуры в целях получения экономии за счет укрупнения масштабов деятельности и привлечения как ПИИ, так и финансовых средств доноров.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Существенное наращивание объемов ОПР, выделяемой для производственных секторов, с заострением внимания на увеличении

государственных инвестиций в модернизацию и развитие физической инфраструктуры;

- b) поддержка инфраструктурных программ в интересах облегчения использования факторов взаимодополняемости на региональном и субрегиональном уровнях, в том числе между НРС, не имеющими выхода к морю, и выступающими их партнерами странами транзита.

В. Технология

28. Предприятия в НРС используют достаточно примитивные технологии, не имеют ресурсов для приобретения новых технологий и располагают ограниченными возможностями для модернизации старых технологий или адаптации и использования новых в случаях, когда те оказываются доступными. Передаче технологий транснациональными корпорациями нередко мешает ограниченность возможностей местных предприятий для их освоения. Проблему увеличивающегося разрыва между НРС и остальными развивающимися странами, в том числе на уровне таких новых технологий, как ИКТ, биотехнология и экологически чистые технологии, необходимо будет решать совместными усилиями НРС и их партнеров по процессу развития:

i) Действия НРС

- a) Выработка конкретной политики и мер для облегчения приобретения и развития технологий и наращивания инновационного потенциала;
- b) привлечение ПИИ, способствующих передаче технологий, наращивание производственно-сбытового потенциала и поощрение межфирменных связей в интересах стимулирования распространения новых технологий внутри экономики;
- c) обеспечение более тесной увязки между модернизацией технологии для выхода на уровень международных стандартов и развитием и диверсификацией экспорта, в том числе в области ИКТ;
- d) поощрение внедрения оптимальных и устойчивых технологий путем вложения средств в местные программы в области НИОКР и развития кадрового потенциала и путем использования новых и новейших технологий, включая Интернет.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Предоставление финансовой помощи, которая дала бы НРС возможность обеспечить такие объемы капиталовложений в инфраструктуру образования и профессиональной подготовки, которые позволили бы им развить местный технологический потенциал;
- b) оказание содействия фирмам НРС (например, через предоставление информации или создание коммуникационного форума) в установлении таких связей с фирмами развитых стран, которые могли бы сыграть каталитическую роль в технологическом развитии НРС. Такого рода связи могли бы принимать формы совместных предприятий, маркетинговых соглашений, субподрядов или соглашений о закупках технологии;
- c) проработка инновационных механизмов в целях распространения на НРС особого режим для облегчения передачи и развития технологии;
- d) целенаправленное укрепление международных партнерских связей, с тем чтобы принести выгоды ИКТ в НРС в целях улучшения совместимости технологических систем и уменьшения разрыва в области цифровых технологий.

С. Развитие предпринимательства

29. В производственной сфере большинства НРС, особенно в частном секторе, доминируют мелкие фермеры и малые промышленные и обслуживающие предприятия, главным образом неформального сектора, которые поставляют на рынок большинство основных товаров и услуг и обеспечивают бóльшую часть рабочих мест и доходов для населения. Однако большинство этих предприятий испытывают трудности в деле собственного преобразования в средние и крупные фирмы и обычно страдают от нехватки предпринимательских навыков и финансовых и нефинансовых услуг для развития бизнеса.

30. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям.

i) Действия НРС

- a) Предоставление предприятиям неформального сектора, малым и средним предприятиям в сельских и городских районах доступа к финансовым ресурсам, а также к услугам адресной поддержки предпринимательской деятельности, таким, как информация и профессиональная подготовка;
- b) устранение юридических и институциональных барьеров для поддержки неформального сектора, в том числе путем улучшения условий доступа к энергии, земельным, водным ресурсам и кредитным средствам;
- c) заострение внимания на необходимости облегчения перехода предприятий из неформального в организованный сектор и их преобразования из микропредприятий в малые и средние предприятия;
- d) оказание содействия предпринимателям-женщинам и представителям других находящихся в неблагоприятном положении групп населения в преодолении особых препятствий, с которыми они сталкивались;
- e) создание механизмов для развития диалога между государственным и частным секторами в целях обеспечения большей последовательности политики и для оказания в этой связи содействия в укреплении потенциала представительных деловых ассоциаций.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Подкрепление собственных усилий НРС путем поддержки программ, направленных на улучшение условий доступа предприятий неформального сектора, малых и средних предприятий к финансовым ресурсам;
- b) оказание поддержки в целях повышения уровня управленческих и технических навыков и развития услуг по поддержке предпринимательской деятельности, включая доступ к информации.

D. Энергоресурсы

31. Объемы производства и потребления энергии в большинстве НРС являются недостаточными и нестабильными. Большинство людей, особенно в сельских районах,

имеют ограниченный доступ к коммерческим источникам энергии. Нехватка энергоресурсов является важнейшим фактором, сдерживающим развитие производственно-сбытового потенциала. НРС необходимо принять на вооружение такие меры энергетической политики и технологии для сельских районов, которые ориентировались бы на использование определенного набора эффективных с точки зрения затрат, экологически чистых ископаемых и возобновляемых источников энергии в интересах устойчивого развития:

i) Действия НРС

- a) Облегчение доступа к недорогим и устойчивым энергоресурсам, в том числе путем внедрения и развития таких новаторских схем финансирования сельских районов, как микрофинансирование, кредитные кооперативы и лицензионные соглашения, в целях поощрения участия частного сектора в поставках энергии и энергоносителей;
- b) содействие более активному использованию возобновляемых источников энергии путем создания благоприятствующих этому условий на уровне политики, подкрепляемых соответствующими институциональными механизмами;
- c) поощрение развития субрегионального сотрудничества в области исследований и разработок, а также в инвестиционной сфере для расширения производства и потребления как возобновляемых источников энергии, так и экологически чистых ископаемых видов топлива, а также для поощрения объединения энергетических систем НРС и соседствующих с ними стран.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Предоставление финансовой помощи по линии возобновляемых фондов в целях освоения ресурсов природного газа и других экологически чистых источников энергии;
- b) содействие передаче чистых энергетических технологий;
- c) содействие наращиванию потенциала через национальные и региональные демонстрационные центры;

- d) оказание поддержки НРС в решении проблем, связанных с повышением цен на импортируемую энергию.

Секторальные области

Е. Сельское хозяйство и продовольственная безопасность

32. Сельское хозяйство является в НРС ключевым сектором, поскольку именно оно служит опорой для продовольственной безопасности, социально-экономического развития, поступлений иностранной валюты, промышленного развития и занятости населения. Отсутствие продовольственной безопасности представляет собой наиболее типичное проявление нищеты как в городах, так и в сельских районах НРС. Необходимо приложить все усилия для скорейшего достижения цели, поставленной на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, - уменьшить число хронически недоедающих людей к 2015 году. НРС и их партнерам важно сконцентрировать внимание на повышении производительности труда и конкурентоспособности основных продовольственных товаров и традиционных, а также нетрадиционных видов сельскохозяйственной экспортной продукции, которые явно способны обеспечить более крупные поступления иностранной валюты. Такого рода стратегия должна быть нацелена на поощрение развития сельских районов, укрепление продовольственной безопасности и создание прочной основы для диверсификации производства и экспорта.

33. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Решение проблемы недостаточной капитализации сельского хозяйства, а также его низкой производительности путем увеличения государственных капитальных затрат на программы наращивания инвестиций в социально-экономическую инфраструктуру сельских районов, улучшения условий доступа к кредитным схемам на селе, обеспечения более совершенных инвестиционных стимулов, а также поддержки учреждений, занимающихся исследованиями и разработками и агротехнической пропагандой;
- b) укрепление учреждений, занимающихся поддержкой развития сельского хозяйства и сельских районов, облегчение их адаптации к меняющимся условиям и придание должного значения доступу малоимущих людей и

женщин к вспомогательным услугам и производственным ресурсам, включая земельные, водные ресурсы, кредитные средства и услуги агротехнической пропаганды;

- c) поощрение таких структурных преобразований в системах производства, переработки и маркетинга, которые позволят более чутко реагировать на изменения в структуре потребления и использовать элементы взаимодополняемости между производством товарных и сугубо продовольственных сельскохозяйственных культур, а также животноводством, рыбным и лесным хозяйством;
- d) реализация соответствующих мер по сохранению плодородия почв и лесов, восстановлению маргинальных земель, а также по облегчению доступа фермеров к соответствующим высокоурожайным сортам как сугубо продовольственных, так и товарных культур, а также к внутренним и внешним рынкам;
- e) поощрение развития отраслей промышленности на базе агрокомплекса в сельских районах в качестве средства модернизации сельскохозяйственной технологии и увеличения доходов в сельских районах, а также укрепления прямых и обратных связей между сельским хозяйством и промышленностью;
- f) диверсификация производства и экспорта за счет уменьшения доли продукции с низкой степенью переработки и увеличения доли товаров с высокой добавленной стоимостью;
- g) поощрение создания национальных механизмов для установления приоритетов и оценки уровня продовольственной безопасности, их практическое внедрение и осуществление контроля;
- h) поддержка и поощрение деятельности в целях развития на низовом уровне, создания сельских кооперативов, а также общинных инициатив в области продовольственной безопасности.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Содействие увеличению притока ОПР и других ресурсов в целях удовлетворения потребностей в государственных капиталовложениях в сельское хозяйство, увеличения производительности и повышения конкурентоспособности;
- b) облегчение доступа НРС к соответствующим сельскохозяйственным технологиям и методам производства;
- c) более четкое сосредоточение внимания в рамках технического сотрудничества на решении задач развития и мобилизации институционального потенциала в области сельского хозяйства, развития сельских районов и продовольственной безопасности.

Г. Обрабатывающая и добывающая промышленность

34. Обрабатывающая промышленность имеет ключевое значение для устойчивого роста в НРС, поскольку она способна обеспечивать наращивание технологического потенциала, форсировать диверсификацию производства и экспорта, увеличивать степень переработки экспортной продукции и упрочивать межсекторальные и межотраслевые связи. Для ряда НРС важным реальным или потенциальным источником поступления иностранной валюты является добывающая промышленность. Реформы последнего времени, включающие в себя приватизацию предприятий обрабатывающей и добывающей промышленности, расширили перспективы для частных иностранных и отечественных капиталовложений в добывающие отрасли.

35. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Наращивание дополнительных государственных капиталовложений в целях поддержки мер по восстановлению и развитию обрабатывающей промышленности и поощрения внутренних и иностранных частных инвестиций;
- b) обеспечение избирательной, целевой (с учетом эффективности работы) и ограниченной по срокам защиты молодых отраслей. Такая защита

должна использоваться исключительно в качестве переходной меры для корректировки изъянов рыночного механизма, а также для поощрения освоения новых знаний и закладывания фундамента для будущей конкурентоспособности;

- c) создание условий, способствующих развитию горизонтальных и вертикальных связей между предприятиями обрабатывающей промышленности и повышению их коллективной эффективности, стимулирующих освоение новых знаний и навыков и облегчающих их доступ к инфраструктуре, услугам в области подготовки кадров, информации и системе финансового посредничества;
- d) развитие потенциала для проведения геологической разведки, регулярного обновления банка данных по минеральным ресурсам, а также обеспечения физической инфраструктуры в районах, где обнаружены запасы полезных ископаемых, в целях стимулирования интереса частного сектора к добывающей промышленности;
- e) поощрение местной переработки и соответствующего приращения стоимости, в том числе за счет диверсификации, а также оказание содействия артелям неформального сектора, занимающимся кустарной добычей полезных ископаемых, в их преобразовании в организованные малые предприятия добывающей промышленности, действующие в формальном секторе.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Обеспечение более значительной финансовой поддержки государственных капиталовложений в обрабатывающую и перерабатывающую промышленность и ее подкрепление соответствующей технической помощью;
- b) обеспечение технической поддержки в области геологической разведки и сбора базовых данных о местных запасах полезных ископаемых, а также в области освоения новых технологий, навыков и современных методов управления мелкими предприятиями добывающей промышленности.

G. Услуги и "нишевые" товары

36. Такие отрасли услуг, как туризм, транспорт и деловые услуги, обретают все более важное значение для НРС и в качестве непосредственного источника поступлений иностранной валюты, и в качестве канала для расширения производственной базы и диверсификации экспорта. Поддающиеся экспорту услуги имеют особенно важную значимость для малых островных НРС, которые имеют ограниченные возможности для развития товарного производства. Появление нишевых рынков для товаров или услуг в секторах, где НРС могут иметь сравнительные преимущества, дают НРС реальный шанс диверсифицировать свой экспорт. К этой категории перспективных статей экспорта относятся самые разнообразные товары и услуги: от продукции садоводства, мяса, рыбы, органических продуктов и изделий кустарного промысла до информационных услуг, достижений культуры и экотуризма.

37. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Содействие повышению эффективности и развитию международных услуг, включая новые и только появляющиеся виды услуг, такие, как услуги, опирающиеся на телекоммуникационную инфраструктуру и ИКТ, например услуги в области обработки данных;
- b) обеспечение большей доступности и повышение эффективности работы объектов инфраструктуры для поддержки торговли услугами;
- c) проведение соответствующих конъюнктурных исследований в целях выявления новых торговых возможностей, благоприятствующих развитию производства "нишевых" товаров.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) предоставление финансового и технического содействия с целью помочь отдельным НРС в развитии инфраструктуры для торговли услугами в тех секторах, где они имеют сравнительные преимущества;
- b) оказание содействия в развитии экспорта и в маркетинге товаров и услуг.

Обязательство 5: Содействие использованию НРС выгод глобализации

38. Нынешний процесс глобализации и усиления взаимозависимости представляет собой потенциально мощную и динамичную силу, влияющую на рост, искоренение нищеты и устойчивое развитие НРС. Пока НРС не получили особых выгод от глобализации, но в то же время они остаются крайне уязвимыми для рисков, порождаемых этим процессом. Если не будут предприняты решительные действия по преодолению маргинализации НРС в глобальной торговле, финансовых, инвестиционных и технологических потоках, а также по оказанию им на этой основе помощи в выгодной интеграции в глобализующуюся мировую экономику, цели настоящей Программы действий реализовать не удастся. Органичное отражение приоритетных задач в области торговли в общих планах развития и стратегиях борьбы с нищетой в НРС будет способствовать их действенной интеграции в глобальную экономику.

А. Торговля, сырьевые товары и региональные торговые соглашения

39. Конкретные действия в области наращивания производственного потенциала, финансов, инвестиций, технологии и развития людских ресурсов предусмотрены другими обязательствами. Описываемые ниже действия охватывают сферу внешней торговли и смежные отрасли, сырьевые товары и региональные торговые соглашения и должны рассматриваться в увязке с политикой и мерами, предусмотренными в рамках других обязательств.

i) Действия НРС

40. Действия НРС будут включать в себя:

- a) наращивание усилий в целях отражения внешнеторговой политики в стратегиях развития и борьбы с нищетой;
- b) укрепление потенциала в области внешнеторговой политики и в смежных областях, таких, как тарифы, таможенное дело, конкуренция, инвестиции и технология, в том числе посредством использования Комплексной платформы для оказания технической помощи НРС в вопросах торговли (КП);
- c) повышение степени открытости экономики и предсказуемости политики, а также обеспечение большей синергии и согласованности между различными областями политики;

- d) развитие человеческого и институционального потенциала в целях обеспечения полномасштабного участия в многосторонней торговой системе и эффективного проведения переговоров по вопросам торговли, финансов, передачи технологии и смежным вопросам;
 - e) развязывание процедурных и институциональных узких мест, вызывающих повышение операционных издержек, в том числе за счет усилий по повышению эффективности, результативности и транспарентности мер по упрощению процедур торговли, а также улучшения стандартов и контроля качества;
 - f) определение ведущих подсекторов в целях эффективного использования уже имеющегося и возможного производственно-сбытового потенциала и условий доступа к рынкам, создание благоприятной среды и структуры стимулов, а также укрепление прямых и обратных связей;
 - g) углубление горизонтальной и вертикальной диверсификации, включая местную переработку сырьевых товаров;
 - h) поощрение сотрудничества и взаимодействия между государственным и частным секторами в таких областях, как развитие знаний и навыков, повышение конкурентоспособности, конъюнктурные исследования и разработки, оценка открывающихся возможностей и развитие услуг по поддержке предпринимательской деятельности;
 - i) реализация целенаправленных усилий в целях снижения операционных издержек и повышения эффективности торговли при полномасштабном участии заинтересованных сторон, включая торговые фирмы и поставщиков услуг;
 - j) поощрение регионального и субрегионального сотрудничества в области развития экспорта и - в случае НРС, не имеющих выхода к морю, - сотрудничества в области транзитных перевозок, а также сотрудничества в целях извлечения уроков из успешного опыта стран региона.
- ii) Действия партнеров по процессу развития*

41. Партнеры по процессу развития направят свои действия, в том числе в рамках соответствующих многосторонних форумов, на решение следующих задач:

Доступ на рынки

- a) Устранение всех торговых барьеров, с которыми сталкивается экспорт НРС на рынках развитых стран - торговых партнеров в максимально сжатые сроки, и в любом случае не позднее 2003 года. Это направление действий будет охватывать следующий комплекс взаимоподкрепляющих мер: обеспечение гарантированного, беспошлинного, бесквотного доступа на рынки для всех товаров, экспортируемых НРС; устранение нетарифных барьеров, распространяющихся на их экспортную продукцию; упрощение и согласование действующих правил происхождения во всех странах, предоставляющих преференции НРС.

Особый и дифференцированный режим

- b) Признание всех положений об особом и дифференцированном режиме в пользу наименее развитых стран, содержащихся в многосторонних торговых соглашениях, в качестве юридически связывающих обязательств и обеспечение их незамедлительного осуществления, а также привязка сроков действия особого и дифференцированного режима к моменту выхода конкретной страны из категории НРС;
- c) освобождение всех НРС, в том числе присоединяющихся к ВТО, от принятия обязательств в отношении внутренней поддержки и экспортных субсидий в сельском хозяйстве, а также расширение категорий промышленных субсидий, не дающих оснований для принятия ответных мер, за счет включения в них субсидий на цели развития, диверсификации и модернизации отраслей, в которых нуждаются НРС;
- d) обязательное включение положений о технической помощи в области осуществления многосторонних торговых соглашений в будущие торговые соглашения в качестве неотъемлемой части системы обязательств;
- e) проведение обзора осуществления соглашений ВТО по техническим барьерам в торговле и по санитарным и фитосанитарным мерам в целях решения особых проблем, возникающих при осуществлении положений этих соглашений НРС.

Присоединение к ВТО

- f) Достижение договоренности между членами ВТО о приостановлении переговоров с присоединяющимися НРС до скорейшей окончательной выработки минимальных критериев и процедур для присоединения, применимых к ним. При разработке минимальных критериев и процедур для присоединения члены ВТО будут ориентироваться на следующие принципы: автоматическое предоставление всем присоединяющимся НРС права на применение всех положений об особом и дифференцированном режиме, закрепленных в действующих соглашениях ВТО; проявление членами ВТО сдержанности при выдвигании требований о предоставлении уступок в ходе переговоров по условиям доступа на рынки для товаров и услуг, которые должны соответствовать условиям доступа для членов ВТО аналогичного размера и уровня развития; а также предоставление надлежащей технической помощи для поддержки процесса присоединения.

Установление стандартов и контроль качества

- g) Расширение поддержки участия НРС в международных организациях, занимающихся установлением стандартов, в целях учета их интересов;
- h) оказание помощи НРС в развитии инфраструктуры для обеспечения контроля качества и соответствия качества их товаров международным стандартам.

Комплексная платформа (КП)

- i) Оперативная и эффективная реализация Комплексной платформы для оказания технической помощи НРС в вопросах торговли;
- j) выделение значительных взносов в Целевой фонд для КП, а также существенное увеличение регулярных бюджетных ассигнований по статье технического сотрудничества основных учреждений КП, выделяемых для НРС.

Сырьевые товары

- k) Оказание поддержки в укреплении потенциала в области исследований и разработок, производства, переработки и сбыта сырьевых товаров;

- l) расширение деятельности по линии Второго счета Общего фонда для сырьевых товаров и увеличение его ресурсов для финансирования программ диверсификации в НРС, включая целевые исследования и разработки (НИОКР) в области производства и переработки продукции, рассчитанные прежде всего на мелких фермеров и на малые и средние предприятия в этих странах.

Региональные торговые соглашения

- m) Закрепление соответствующих специальных мер в интересах НРС в региональных интеграционных соглашениях, в том числе: предоставление бесполошного, бесквотного режима для всех их товаров в рамках РТС; обеспечение того, чтобы для участвующих в РТС наименее развитых стран устанавливались более длительные переходные периоды для либерализации торговли и более гибкие правила, в частности правила происхождения, в целях оказания им поддержки в укреплении производственного потенциала для значимого и выгодного участия в торговле; оказание поддержки конкретным совместным субрегиональным проектам, предусматривающим участие НРС и стран, не являющихся НРС, в субрегиональном торговом соглашении и нацеленных на увеличение выгод интеграции для НРС;
- n) обеспечение того, чтобы многосторонние торговые правила, распространяющиеся на региональные торговые соглашения с участием НРС и развитых стран, позволяли устанавливать более гибкие условия, в том числе более продолжительные сроки для постепенной адаптации НРС к торговым режимам, рассчитанным на более острую конкуренцию.

В. Ослабление воздействия внешних экономических потрясений

42. В силу структурных особенностей своей экономики НРС чаще, чем большинство других развивающихся стран, испытывают на себе воздействие внешних экономических потрясений. Многие из основных товарных секторов или секторов услуг уязвимы для экономических и иных шоковых потрясений. Кроме того, НРС страдают от последствий крупных глобальных и региональных экономических и финансовых кризисов и повышений цен на такие важнейшие статьи импорта, как энергоносители. Помимо действий, описываемых ниже, важное значение имеют также меры, предусмотренные в других частях настоящей Программы действий, и прежде всего в рамках обязательств 4 и 7:

i) Действия НРС

- a) Проведение сбалансированной внешнеэкономической политики, которая преследует цель ограничить воздействие внешних потрясений на отечественную экономику, при одновременном поощрении постепенной либерализации;
- b) обеспечение, при поддержке партнеров по процессу развития, сетей социальной защиты малоимущих и уязвимых слоев населения от последствий внешних потрясений;
- c) активизация усилий по повышению международной конкурентоспособности, эффективности торговли и снижению операционных издержек, в том числе через использование электронной торговли и других средств, основанных на современной технологии;
- d) поощрение диверсификации и переориентации на такие виды экономической деятельности, которые в меньшей степени подвержены отрицательному влиянию внешних экономических факторов, на основе местных конкурентных преимуществ.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Сведение к минимуму рисков возникновения внешних экономических потрясений для большинства НРС путем, в частности, содействия созданию более предсказуемых и стабильных международных экономических условий для этих стран. Это подразумевает скоординированные усилия по снижению риска частых и резких изменений международных цен на сырьевые товары и обменных курсов;
- b) предоставление чрезвычайной финансовой помощи, включая поддержку платежных балансов, в целях преодоления последствий серьезных внешних потрясений;
- c) укрепление институционального и технического потенциала НРС для получения доступа к современным технологиям управления рисками в условиях нестабильности международных цен;

- d) обеспечение возможностей для получения НРС максимальных выгод от международной торговой системы и оказание им поддержки в повышении эффективности торговли, конкурентоспособности и в диверсификации.

Обязательство 6: Снижение уязвимости и забота об окружающей среде

43. НРС крайне уязвимы перед различными природными катаклизмами, включая стихийные бедствия, острейшие структурные проблемы и такие глобальные экологические явления, как глобальное потепление, которое вызывает или усиливает засуху, опустынивание и повышение уровня моря. Деградация окружающей среды в НРС нередко является следствием нищеты, которая лишает домашние хозяйства, деревенские общины или предприятия средств и технологий, необходимых для сохранения окружающей среды. Хотя долгосрочные угрозы глобальной окружающей среде вызывают общую обеспокоенность всех стран, НРС особенно уязвимы перед ними. Такая уязвимость порождает значительную непредсказуемость процесса развития этих стран и, как правило, больше всего сказывается на бедных слоях населения. Снижение такой уязвимости будет представлять собой важную цель совместных действий НРС и партнеров по процессу развития.

A. Ослабление уязвимости перед природными катаклизмами

44. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

- i) *Действия НРС*
 - a) Повышение эффективности политики и механизмов смягчения воздействия стихийных бедствий с заострением внимания на нуждах бедных слоев населения и с привлечением местных общин и НПО к усилиям по оказанию чрезвычайной помощи;
 - b) реализация или активизация усилий по укреплению национальных механизмов раннего предупреждения и прогнозирования, осуществление превентивных мер и разъяснение соответствующим слоям населения преимуществ мер по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и их предотвращению;

- c) разработка рычагов политики обеспечения готовности к стихийным бедствиям, ориентированной не только на непосредственные угрозы стихийных бедствий. Такая политика должна предусматривать меры реагирования на затяжные, медленно развивающиеся катаклизмы, подобные засухе, которые нередко имеют чрезвычайно серьезные экономические, экологические и социальные последствия;
- d) рассмотрение вопроса о формировании новаторских финансовых инструментов, таких, как специальные планы страхования, в целях облегчения восстановительных работ после стихийных бедствий для поддержания уровня жизни и сохранения производственного потенциала в НРС.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Уделение приоритетного внимания НРС в основной программе и в рамках институциональных механизмов осуществления новой Международной стратегии по уменьшению опасности стихийных бедствий;
- b) предоставление помощи в деле ослабления последствий стихийных бедствий, а также в укреплении потенциала НРС в области определения сценариев ослабления их воздействия и разработки мер защиты и планов на случай непредвиденных обстоятельств;
- c) поддержка эффективного участия НРС в региональных сетях раннего предупреждения и в механизмах, основанных на спутниковых технологиях.

В. Охрана окружающей среды

45. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Нарращивание усилий по обеспечению комплексных мер реагирования на экологические и экономические трудности с учетом специфики таких

трудностей в отдельных странах и особенностей проблем нищеты и уязвимости;

- b) укрепление институционального и технологического потенциала для поощрения устойчивого развития путем расширения возможностей руководящих органов для разработки и осуществления соответствующего законодательства и планов рационального природопользования;
- c) признание важной роли женщин в рациональном земле- и лесопользовании, а также в выборе и распространении соответствующих технологий;
- d) поощрение разъяснительной и информационно-просветительской деятельности путем усиления опоры на местные общины, гражданское общество и учебные заведения.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) предоставление НРС более значительных объемов финансовых ресурсов и улучшение условий их доступа к экологически чистым технологиям. НРС будет оказываться соответствующая международная поддержка в целях их защиты от реальных или потенциальных последствий неблагоприятных экологических тенденций и экологически вредной практики, таких, как изменение климата, загрязнение морской среды и трансграничное перемещение опасных отходов;
- b) обеспечение практической реализации принципа 6 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию путем придания особого значения НРС в рамках международной поддержки, а также содействия реализации соответствующих действий в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век. Это подразумевает осуществление финансовых трансфертов и усилий по укреплению потенциала, в том числе для разработки и распространения современных и не загрязняющих окружающую среду энергоресурсов, особенно в сельских районах;
- c) подтверждение приверженности международного сообщества финансовой и технической поддержке мер по разработке национальной

экологической политики, развитию людских ресурсов и институционального потенциала, а также по созданию баз данных по окружающей среде.

Обязательство 7: Мобилизация финансовых ресурсов

46. Конечная цель действий НРС и их партнеров в области мобилизации финансовых ресурсов в интересах развития НРС будет заключаться в содействии - на протяжении десятилетия - усилению опоры на внутренние сбережения и инвестиции, поступления от экспорта и более значительные потоки частного капитала, включая ПИИ. Для достижения этой цели НРС и их партнеры должны принять на вооружение системный и комплексный подход, предусматривающий максимальное использование позитивных взаимосвязей и взаимной синергии между мобилизацией внутренних ресурсов, внешней помощью, притоком частного капитала и облегчением бремени задолженности.

47. Такой подход должен быть нацелен на решение серьезных проблем, связанных с нехваткой финансовых ресурсов, включая недостаточные инвестиции в физическую инфраструктуру, на формирование человеческого капитала, поддержание мира и безопасности, законности и правопорядка, а также преодоление недостаточной капитализации предприятий частного сектора, главным образом мелких фермерских хозяйств и предприятий городского неформального сектора.

48. В обозримом будущем возможности удовлетворения этих многогранных потребностей в финансировании процесса развития за счет внутренних ресурсов являются крайне ограниченными в силу низких темпов роста или экономической стагнации, массовой нищеты и слабости отечественного корпоративного сектора. Значительные инвестиционные потребности НРС означают, что на переходном этапе до реального усиления опоры на внутренние ресурсы и иностранный частный капитал потребуется увеличение ОПР.

А. Мобилизация внутренних ресурсов

49. Ключом к расширению мобилизации внутренних ресурсов и снижению степени зависимости от внешнего финансирования является обеспечение и удержание высоких темпов роста на душу населения, а также реализация таких принципиальных мер на национальном и международном уровне, которые обеспечивали бы в случае экономического роста сбережение и инвестирование более крупной доли возрастающего национального дохода.

i) Действие НРС

50. Усилия НРС будут включать в себя:

- a) более активные меры по стимулированию внутренних сбережений. С учетом опыта развивающихся стран, добившихся более весомых успехов, можно считать желательным выход на следующие показатели норм сбережений: для тех НРС, в которых внутренние сбережения составляют менее 5% от ВВП или даже являются отрицательными, увеличение внутренних сбережений на протяжении десятилетия как минимум на 5 процентных пунктов при одновременном обеспечении минимальных уровней потребления и сокращении масштабов нищеты; для тех немногих НРС, в которых нормы внутренних сбережений составляют порядка 10-15% от ВВП, увеличение внутренних сбережений на протяжении десятилетия на 10%;
- b) создание в НРС надлежащих и эффективных финансовых систем. Это подразумевает содействие формированию конкурентных условий на финансовых рынках, повышение качества и эффективности услуг, предоставляемых финансовыми учреждениями формального сектора, а также создание звена посредников на неформальных финансовых рынках при установлении соответствующей нормативно-правовой базы, обеспечивающей защиту бедных слоев населения;
- c) обеспечение более тесной увязки между развитием финансового сектора и развитием реальной экономики;
- d) поощрение создания новаторских финансовых механизмов в сельских районах, таких, как системы микрокредитования, для мобилизации сбережений сельского и неформального сектора и предоставления финансовых услуг сельской бедноте, включая мелких фермеров и самостоятельно занятых людей, особенно женщин. Помимо разработки соответствующих механизмов потребуются также создать нормативно-правовую базу, регулирующую функционирование финансовых рынков в сельских районах;
- e) продолжение реализации усилий по укреплению пруденциальных норм, регулирующих деятельность банков и других финансовых учреждений, и наделение центральных банков соответствующими юридическими полномочиями и надзорно-контрольными функциями для обеспечения соблюдения соответствующих законов и положений;

- f) поощрение более широкого участия частного сектора в банковской деятельности в целях стимулирования конкуренции, а также принятие сопутствующих мер по дальнейшему повышению эффективности работы государственных банков за счет их рекапитализации, по организации подготовки управленческих кадров, укреплению системы учета и аудита и созданию современных систем управленческой информации;
- g) обеспечение большей действенности и более справедливого характера систем налогообложения, повышение эффективности и транспарентности государственных расходов, недопущение чрезмерных государственных заимствований, а также крайне избирательное и строго целевое использование субсидий.

ii) Действия партнеров по процессу развития

51. Партнеры по процессу развития:

- a) будут принимать все меры к тому, чтобы предоставление внешней помощи и облегчение бремени задолженности не подрывали, а укрепляли усилия по мобилизации внутренних ресурсов. Для этого требуется неослабное внимание к таким аспектам, как производительность и устойчивость инвестиций, финансируемых за счет внешней помощи, а также проведение разъяснительной работы по бюджетно-финансовым последствиям использования помощи и мер по облегчению бремени задолженности;
- b) будут изучать новаторские механизмы для увязки объемов предоставляемой помощи (сверх того минимума обязательств, которые необходимы для достижения краткосрочных целей сокращения масштабов нищеты) с мерами по более активной мобилизации внутренних ресурсов;
- c) будут оказывать НРС необходимую техническую и финансовую поддержку в их усилиях по реформированию финансового сектора и по расширению доступа бедных слоев населения к кредитным ресурсам.

В. Внешняя помощь и ее эффективность

52. Необходимо обеспечить такие объемы и качество ОПР, которые позволят НРС в конечном итоге снизить степень своей зависимости от внешней помощи. Непременным условием достижения этой цели является увеличение объемов внешней помощи и

повышение ее эффективности, с тем чтобы НРС могли выйти на указанные выше темпы роста и принять благодаря этому значимые меры для решения задачи сокращения масштабов нищеты наполовину к 2015 году. Целевые показатели по ОПР, установленные в Программе действий на 90-е годы, остаются в силе. Некоторые доноры полностью реализовали или даже перевыполнили эти целевые задания, а некоторые другие предпринимали усилия по повышению эффективности своих программ оказания помощи.

i) Действия НРС

53. НРС будут стремиться к тому, чтобы:

- a) составить и принять детально проработанные и тщательно продуманные бюджеты и среднесрочные планы расходования средств. Создание необходимых систем учета и аудита в государственном секторе, обеспечение эффективного управления ресурсами, выделяемыми на цели развития, а также развитие диалога между правительством, другими заинтересованными сторонами на национальном уровне и партнерами по процессу развития представляют собой важные базовые предпосылки реального национального контроля за политикой.

ii) Действия партнеров по процессу развития

54. Доноры подтверждают свое обязательство обеспечить значительное и существенное увеличение совокупных масштабов внешней поддержки НРС. Они будут выделять ОПР на безвозмездной основе и будут стремиться к тому, чтобы как можно скорее, но в любом случае не позднее середины десятилетия, полностью снять все условия, устанавливаемые при предоставлении помощи. С тем чтобы обратить вспять тенденцию сокращения потоков ОПР и как можно скорее добиться существенного увеличения притока ОПР, страны-доноры в срочном порядке предпримут следующие действия, которые они обязались реализовать на второй Конференции ООН по НРС:

- a) страны-доноры, выделяющие более 0,20% от своего ВВП в качестве ОПР для НРС: продолжают делать это и наращивают свои усилия;
- b) другие страны-доноры, вышедшие на целевой показатель в 0,15%: принимают меры для скорейшего достижения уровня 0,20%;
- c) все другие страны-доноры, которые обязались выйти на уровень 0,15%: подтверждают свои обязательства и принимают меры к тому, чтобы достичь

этого уровня в течение ближайших пяти лет, либо прилагают максимум усилий для ускорения решения этой задачи;

- d) в течение периода осуществления Программы действий остальные страны-доноры: предпринимают в индивидуальном порядке максимально активные усилия по увеличению своей ОПР для НРС, с тем чтобы коллективно значительно увеличить объем помощи НРС.

55. Доноры будут также стремиться к тому, чтобы повысить эффективность внешней помощи путем:

- a) обеспечения того, чтобы к середине десятилетия как минимум 50% ОПР, выделяемой НРС, расходовалось в самих НРС;
- b) увязки предоставляемой помощи с национальными планами и приоритетами и координации ее использования в рамках таких планов и приоритетов;
- c) повышения уровня стабильности и предсказуемости потоков ресурсов;
- d) повышения уровня национального контроля и административного потенциала;
- e) разработки долгосрочной концепции борьбы с нищетой;
- f) использования технической помощи для реального сокращения отставания НРС по уровню технического потенциала и расширения использования национальных интеллектуальных ресурсов.

56. Одним из важных условий осуществления усилий в рамках партнерства, которые будут способствовать повышению эффективности использования помощи, является дополнение показателей результативности на национальном уровне нижеследующими показателями результативности действий доноров, которые отражают эти аспекты эффективности помощи:

- a) доля ОПР для НРС, фактически расходуемая в самих НРС;
- b) доля обязательств или расходов по линии ОПР, которые не увязаны с согласованными приоритетами или не охватываются координационными системами (чем выше доля, тем ниже результативность);

- c) разрыв между фактическими объемами выделенной помощи и принятыми ранее обязательствами;
- d) доля помощи, предоставляемой без увязок с какими-либо условиями;
- e) доля помощи, которая поступает в национальную бюджетную систему;
- f) доля обязательств по оказанию помощи, имеющих более долгосрочный характер, в частности увязанных со среднесрочным планом расходования средств;
- g) чуткость реакции доноров на поступающие от получателей помощи просьбы о предоставлении информации;
- h) доля ассигнований на услуги экспертов по линии программ технической помощи, расходуемых на национальных экспертов.

57. Донорам следует поддержать разработку информационных систем, которые позволят отражать на уровне страны-получателя помощи эти показатели и другую соответствующую информацию, характеризующую эффективность помощи, как по отдельным донорам, по крайней мере по наиболее крупным для данной конкретной страны, так и по сообществу доноров в целом.

58. Особое внимание следует уделять экстраординарным потребностям в ликвидных средствах и чрезвычайном финансировании НРС. Доноры должны:

- a) уделять больше внимания той потенциальной стабилизирующей роли, которую они способны играть, путем целенаправленного изменения сроков выделения средств на поддержку бюджетов или платежных балансов при возникновении у отдельных стран - получателей помощи особых потребностей в ликвидных средствах в результате внешних потрясений;
- b) разработать новаторские подходы, устраняющие барьеры между устоявшимися сферами институционального влияния и областями деятельности государственного и частного секторов;
- c) изучить вопрос об использовании новых и инновационных транснациональных источников финансирования для оказания помощи наименее развитым странам в глобальной экономике.

С. Внешняя задолженность

59. НРС в целом сталкиваются с серьезными проблемами в области внешней задолженности, и более половины из них отнесены к категории бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ). Образовавшийся у них "долговой навес" по-прежнему является серьезным препятствием на пути ускорения роста и сокращения масштабов нищеты и грозит подорвать столь необходимую политическую приверженность проведению реформ. Положение еще более усугубляется последствиями внешних финансовых потрясений, нестабильностью экспортных поступлений и повышением цен на важнейшие импортные товары. Долговое бремя НРС оказывает также отрицательное воздействие на внутренние капиталовложения и приток частного капитала.

60. Серьезные долговые проблемы НРС порождают необходимость в выработке всеобъемлющего решения, сочетающего в себе списание практически безнадежных долгов и меры по устранению структурных проблем задолженности, по облегчению долгового бремени и наращиванию притока средств по официальным каналам в целях обеспечения того, чтобы эти страны не накапливали просроченную задолженность. Добрым знаком, дающим надежду на реализацию такого решения, являются дальнейшие действия, предпринятые бреттон-вудскими учреждениями после Кельнского саммита, по ускорению, углублению и расширению помощи в целях облегчения долгового бремени БСВЗ. Необходимо как можно скорее полностью реализовать потенциал, заложенный в этих инициативах. Можно только приветствовать полное списание долгов НРС рядом кредиторов, а также помощь в целях облегчения долгового бремени НРС, предоставленную рядом развивающихся стран.

61. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Меры по списанию задолженности оказываются наиболее эффективными в условиях проведения продуманной национальной политики, которая реально содействует искоренению нищеты и стимулирует ускорение экономического роста, в том числе повышение темпов роста экспорта и наращивание инвестиций, производственных мощностей, занятости и производительности, сбережений и международной конкурентоспособности;

- b) НРС следует приложить усилия для обеспечения такого использования ресурсов, высвобождающихся в результате принятия мер по облегчению долгового бремени, а также других источников финансирования развития, при котором в полной мере учитывались бы интересы бедных слоев населения, а также стимулировался бы долгосрочный экономический рост и благотворная для НРС интеграция в глобальную экономику. НРС необходимо не ослаблять и активизировать свои усилия по улучшению системы управления долговыми обязательствами и принимать на себя новые долговые обязательства с должным благоразумием;
- c) поскольку облегчение долгового бремени и искоренение нищеты становится все более тесно взаимосвязанными, необходимо обеспечить полную причастность НРС к действиям на обоих фронтах. Решение этой задачи можно облегчить путем совместных действий НРС и их партнеров по созданию транспарентного механизма с участием правительств, других заинтересованных сторон в странах-должниках и их кредиторов для объективной и всеобъемлющей оценки проблемы задолженности НРС, включая приемлемость уровня задолженности и объем необходимой помощи для облегчения долгового бремени, а также действенности приверженности НРС искоренению нищеты и их усилий на этом поприще. Такой механизм следует подкрепить программой независимого обзора проблем внешней задолженности и искоренения нищеты.

ii) Действия партнеров по процессу развития

- a) Будут приняты оперативные меры для достижения прогресса в деле полного списания всей непогашенной задолженности НРС.
- b) Что касается НРС, которые отнесены также к группе БСВЗ, то применительно к ним одной из высокоприоритетных задач должно стать списание всех долгов многосторонним учреждениям. Аналогичные меры следует принять и в интересах тех НРС, которые не являются БСВЗ. С этой целью необходимо мобилизовать достаточные ресурсы.
- c) Необходимо незамедлительно объявить мораторий на платежи НРС в счет обслуживания задолженности до полного списания их долгов.

- d) Необходимо наладить постоянное отслеживание и оценку приемлемости уровня задолженности НРС на основе объективных критериев и независимого анализа.
- e) Партнеры по процессу развития должны активно помогать НРС в обеспечении их полной причастности к действиям в области облегчения долгового бремени и искоренения нищеты на основе принципов, изложенных в пункте 61 i) b) выше.
- f) Такие механизмы облегчения долгового бремени, как схемы конверсии задолженности, сохраняют свою значимость и заслуживают всяческого поощрения, особенно в случае кредиторов из числа развивающихся стран и стран с переходной экономикой.
- g) Что касается коммерческой задолженности НРС, то необходимо установить упорядоченные и справедливые процедуры урегулирования этой проблемы, предусматривающие ясные обязательства кредиторов и должников и четко определенную роль государственного и частного сектора.

D. ПИИ и другие потоки частных ресурсов

62. Укрепление внутреннего производственного потенциала - и, более в общем плане, динамично развивающегося отечественного предпринимательского сектора - представляет собой одну из главных задач как для НРС, так и для их партнеров по процессу развития. Потоки долгосрочного иностранного частного капитала способны сыграть подкрепляющую и стимулирующую роль в решении этой задачи, поскольку они могут приносить целый ряд материальных и нематериальных выгод, включая рост экспорта, передачу технологий и ноу-хау, а также создание рабочих мест. В этой связи привлечение ПИИ и их выгодное использование имеют важное значение.

63. ПИИ и другие потоки частных ресурсов должны рассматриваться НРС в качестве дополнения к внутренним капиталовложениям, и в этой связи необходимо приложить усилия для задействования этих ресурсов в рамках национальной стратегии развития, которая нацелена на поощрение внутренних капиталовложений, сбережений и экспорта, на развитие внутреннего производственного потенциала и повышение международной конкурентоспособности.

64. Меры по содействию формированию благоприятных макроэкономических условий и обеспечению благого управления по укреплению структурных элементов экономики и наращиванию институционального и человеческого потенциала, которые рассматриваются в других частях настоящей Программы действий, имеют важное значение и в контексте увеличения потоков ПИИ и других частных ресурсов. Партнерам по процессу развития необходимо будет принять комплекс мер поддержки, подкрепляющих усилия НРС по привлечению ПИИ.

65. Действия НРС и партнеров по процессу развития будут строиться по следующим направлениям:

i) Действия НРС

- a) Создание более благоприятных условий для развития частного сектора и иностранного участия в экономике. Особую значимость имеет устранение препятствий на пути создания новых предприятий, а также разработка основанной на современных принципах нормативно-правовой базы для регулирования режимов ПИИ наряду с созданием необходимой институциональной инфраструктуры и механизмов обеспечения ее бесперебойной работы;
- b) реализация таких целенаправленных мер на уровне политики, которые увеличивают отдачу от частных капиталовложений и снижают риски, сдерживающие приток частного капитала;
- c) привлечение иностранного капитала, особенно ПИИ, для укрепления производственно-сбытового потенциала;
- d) поощрение развития связей между национальными предприятиями и филиалами иностранных компаний для содействия передаче имеющихся у тех материальных и нематериальных активов, включая технологию, отечественным предприятиям;
- e) снижение рисков для иностранных инвесторов путем заключения двусторонних и региональных инвестиционных договоров и присоединения к международным конвенциям, предусматривающим гарантирование и страхование инвестиций, а также механизмы урегулирования споров;

- f) заключение договоров об избежании двойного налогообложения;
 - g) реализация усилий по обеспечению большей доступности, своевременности, а также надежности инвестиционной информации и статистики, включая информацию, касающуюся инвестиционных возможностей и режима регулирования.
- ii) Действия партнеров по процессу развития*
- a) Оказание поддержки НРС в разработке и осуществлении соответствующих стратегий в области ПИИ, а также в формировании необходимых основ политики и институциональной базы путем выработки всеобъемлющего подхода к ПИИ и реализации мер, направленных на совершенствование режима регулирования и на обеспечение большей доступности надежной статистической информации;
 - b) оказание содействия в развитии людских ресурсов, с тем чтобы НРС могли эффективно привлекать и выгодно использовать ПИИ, а также принимать действенное участие в переговорах по заключению международных соглашений в этой области;
 - c) оказание поддержки в усилиях по привлечению потоков ПИИ в проекты развития инфраструктуры, в частности в мелкие проекты, с учетом наличия местных ресурсов и существующих международных механизмов поддержки, а также потоков ресурсов, обеспечивающих масштабную передачу технологий;
 - d) распространение передового опыта в области применения стимулирующих мер странами базирования для поощрения и облегчения притока ПИИ в НРС;
 - e) поддержка инициатив по созданию фондов венчурного капитала для НРС.

Е. Глобальные и региональные общественные блага

66. Партнеры по процессу развития должны уделять также внимание обеспечению доступа НРС к глобальным и региональным общественным благам, которые могут принести им пользу. Это диктуется тем, что различные экологические, технологические

вопросы и вопросы, связанные со здоровьем людей, являются по своему характеру глобальными или транснациональными и в общественных благах в этих областях ощущается дефицит. Особенно важное значение для НРС имеют результаты исследовательской деятельности в сельском хозяйстве, включая исследования по основным продовольственным товарам, новшества в системах прогнозирования стихийных бедствий, а также региональные и субрегиональные транспортные системы, включая физическую инфраструктуру и транспортные услуги, для не имеющих выхода к морю и малых островных НРС.

III. МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ, ПОСЛЕДУЮЩИХ ДЕЙСТВИЙ, КОНТРОЛЯ И ОБЗОРА

A. Основные ориентиры для осуществления Программы и последующих действий

67. Успех в реализации целей Программы действий будет в решающей степени зависеть от эффективного функционирования механизмов ее осуществления, последующих действий, контроля и обзора на национальном, региональном и глобальном уровнях. Основной акцент в рамках последующих действий на этих трех направлениях будет делаться на следующих аспектах:

- a) на национальном уровне каждая НРС и ее партнеры будут содействовать осуществлению действий, изложенных в Программе, путем перевода обязательств в плоскость конкретных мер в рамках национальной программы действий каждой страны. При этом особое внимание будет уделяться специфическим обстоятельствам и приоритетам каждой НРС, а также необходимости должного укрепления существующих механизмов, таких, как документы о стратегиях сокращения масштабов нищеты (ДССН), Всеобъемлющая рамочная программа в области развития (ВРПР), совместные страновые оценки (ССО) и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР);
- b) по региональному направлению во главу угла последующих действий должно быть поставлено развитие сотрудничества между НРС и другими странами на региональном и субрегиональном уровне;
- c) на глобальном уровне последующие действия должны быть нацелены прежде всего на оценку показателей социально-экономического развития НРС, на отслеживание осуществления обязательств НРС и их партнерами, обзор функционирования механизмов осуществления Программы и последующих

действий на национальном, региональном и секторальном уровнях, а также происходящих на глобальном уровне принципиальных изменений, имеющих последствия для НРС.

68. К осуществлению последующих действий, контроля и обзора Программы действий по вышеуказанным направлениям должны привлекаться все соответствующие заинтересованные стороны. Они должны осуществляться последовательно и подкреплять друг друга. Следовательно, между различными уровнями, на которых предпринимаются последующие шаги, должны быть установлены отлаженные связи. Благодаря этому действия, определенные в Программе, можно будет также регулярно корректировать с учетом новых и меняющихся реальностей.

69. Цели и задачи, изложенные в Программе действий, будут использоваться для обзора и оценки результативности усилий НРС и их партнеров по процессу развития в деле осуществления различных обязательств. Помимо механизмов последующих действий, которые описываются ниже, такую оценку результативности усилий могут облегчить независимые параллельные обзоры реализации обязательств отдельными НРС и их партнерами в рамках последующих мероприятий на национальном, секторальном, региональном и глобальном уровнях.

70. Последующие действия и контроль за осуществлением Программы должны внести вклад в скоординированное дальнейшее осуществление рекомендаций и обязательств, принятых на глобальных конференциях и встречах на высшем уровне, включая результаты их пятилетних обзоров, а также других важных соглашений и инициатив в области развития в их преломлении к НРС.

В. Роль системы Организации Объединенных Наций

71. В качестве давних партнеров НРС по процессу развития организации системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, призваны сыграть особую роль в осуществлении Программы действий. Для этого необходимо должным образом использовать опыт, экспертные знания и ресурсы системы, в том числе на местном уровне. Усилия, предпринимаемые на уровне стран организациями системы ООН, в частности в рамках системы координаторов-резидентов, по оказанию помощи НРС в переводе целей и задач, поставленных крупными глобальными конференциями и встречами на высшем уровне, в плоскость конкретных действий с учетом национальных приоритетов, обеспечивают уникальный канал для содействия эффективной реализации обязательств, предусмотренных в Программе действий. Эту возможность необходимо использовать в полной мере.

72. Организациям системы ООН, а также другим соответствующим многосторонним организациям предлагается и впредь уделять НРС высокоприоритетное внимание и обеспечить должное отражение положений Программы действий в своих программах работы. Им рекомендуется составить перспективные программы действий в интересах НРС. Их исполнительным органам предлагается организовать регулярное проведение секторальных оценок Программы действий в рамках сфер их компетенции и представлять результаты таких оценок для включения в годовые глобальные обзоры. Этим организациям предлагается также принимать полномасштабное участие в проведении обзоров Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях.

73. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций предлагается обеспечить на уровне секретариата полную мобилизацию и координацию действий всех звеньев системы Организации Объединенных Наций для облегчения согласованного осуществления Программы действий и реализации последующих мер. АКК рекомендуется рассмотреть вопрос о создании соответствующего межучрежденческого механизма для последующей реализации Программы действий в масштабах всей системы ООН. Можно сохранить систему координаторов в каждой организации ООН, которая была создана при подготовке к Конференции, для обзора и оценки осуществления Программы действий на протяжении десятилетия.

С. Меры на национальном, региональном и глобальном уровнях

Национальный уровень

i) Меры НРС

74. Правительства НРС несут главную ответственность за осуществление Программы действий на национальном уровне. Как уже упоминалось, они должны решать эту задачу в рамках своих соответствующих национальных программ действий при полном участии гражданского общества и частного сектора и в сотрудничестве с двусторонними и многосторонними партнерами по процессу развития.

75. В некоторых НРС национальные механизмы для широкого и всеохватывающего диалога по проблемам и политике в области развития уже созданы и действуют. Эти форумы имеют решающее значение для обеспечения подлинного консенсуса и реального национального контроля над национальными программами действий и нуждаются в полномасштабной поддержке. Другие НРС должны последовать этому примеру и создать такие национальные форумы. В состав таких форумов можно было бы ввести национальные подготовительные комитеты, учрежденные в ходе подготовки к

Конференции при участии представителей государственного, частного секторов и гражданского общества. Национальные форумы, действующие в тесном сотрудничестве с партнерами по процессу развития, могли бы обеспечить инфраструктуру для регулярной и систематической оценки и отслеживания осуществления обязательств отдельными НРС и их партнерами по процессу развития на национальном уровне, а также для содействия реализации дальнейших шагов на глобальном, региональном и секторальном уровнях.

76. Успех деятельности национальных форумов будет зависеть от наличия у них эффективного человеческого и технического потенциала для проведения необходимой аналитической и информационно-просветительской работы, связанной с разработкой и координацией политики. Учреждениям системы ООН, прежде всего ПРООН и Всемирному банку, двусторонним и многосторонним донорам и другим партнерам по процессу развития предлагается оказывать национальным форумам по вопросам развития необходимое содействие и поддержку.

ii) Механизм страновых обзоров

77. Существующие механизмы страновых обзоров, такие, как консультативная группа Всемирного банка и встречи за круглым столом ПРООН, следует сохранить в качестве основных координационных форумов для сотрудничества в области развития, а также для мобилизации внешних ресурсов на цели развития НРС с учетом национальных программ в области развития. Эти механизмы следует укрепить, систематизировать и распространить на все НРС. Их следует расширить, с тем чтобы обеспечить охват всех доноров.

78. Механизмы страновых обзоров должны также послужить опорой для укрепления связей между основами макроэкономической политики и секторальными стратегиями. Секторальные стратегии и политику следует шире использовать в качестве рычага для координации помощи. Необходимо обеспечить более четкую взаимодополняемость между механизмами страновых обзоров и национальными форумами.

Региональный уровень

79. Соответствующие региональные экономические комиссии Организации Объединенных Наций должны, в тесном взаимодействии с механизмами осуществления последующих мер на глобальном и страновом уровнях и в сотрудничестве с региональными банками развития и региональными межправительственными организациями, проводить периодическую оценку и обзор хода осуществления Программы действий на региональном уровне. Они должны предоставлять НРС в своих

соответствующих регионах вместе с соседними развивающимися странами, а также с другими странами этого же региона возможность для обмена опытом и поиска решений общих проблем на национальном, региональном и глобальном уровнях.

80. Механизмы последующих действий на региональном уровне должны также содействовать принятию таких принципиальных мер в масштабах региона, которые лучше учитывали бы потребности НРС. Они должны также оказывать содействие НРС в выполнении требований глобальной конкуренции путем соответствующей адаптации существующих региональных и субрегиональных схем и связей в области торговли, финансов и инвестиций и одновременно способствовать повышению качества их международной экономической интеграции.

81. Региональным комиссиям следует и впредь обеспечивать учет потребностей и проблем НРС в своей повседневной работе и тем самым вносить вклад в дальнейшее выполнение Программы действий на национальном и глобальном уровнях. Следует заострить внимание на необходимости укрепления потенциала региональных комиссий в деле реализации последующих мер на региональном уровне.

82. Региональным банкам развития, региональным организациям развивающихся стран и региональным межправительственным организациям предлагается уделять в их деятельности по экономическому анализу и отслеживанию тенденций неослабное внимание проблемам, потребностям и достижениям НРС и вносить тем самым соответствующий вклад в процесс последующих действий и обзора осуществления Программы на глобальном уровне.

Глобальный уровень

83. Механизмы контроля, последующих действий и обзора на глобальном уровне представляют собой неотъемлемую часть общего процесса, являясь дополняющим и подкрепляющим элементом вышеупомянутых механизмов на национальном и региональном уровнях.

84. Как и в случае прошлых программ действий, Генеральной Ассамблее необходимо следить за осуществлением новой Программы действий, выделив этот вопрос в отдельный пункт своей повестки дня. Обязательства, предусмотренные Программой действий, следует должным образом отразить в процессе обзора хода выполнения решений основных глобальных конференций и встреч на высшем уровне, а также в работе предстоящих конференций и форумов и в их заключительных документах.

85. В ходе каждой очередной сессии Экономического и Социального Совета, начиная с сессии 2002 года, следует организовывать совместные совещания Экономического и Социального Совета и Совета по торговле и развитию для обзора хода осуществления Программы действий. Ежегодно издаваемый *Доклад по наименее развитым странам* будет и впредь служить аналитическим подкреплением ежегодных обзоров Программы действий.

86. В ходе каждого ежегодного обзора будут рассматриваться следующие вопросы: а) социально-экономический прогресс в НРС и ход осуществления обязательств НРС и партнерами по процессу развития; а также б) определенный тематический блок вопросов из числа содержащихся в Программе действий. Важная функция ежегодных обзоров будет заключаться в дополнении Программы действий новыми согласованными стратегиями и мерами с учетом меняющихся внутренних и внешних условий. Они должны также служить форумом, который будет следить за вкладом, вносимым системой ООН в осуществление Программы.

87. В 2006 году будет созвано межправительственное совещание высокого уровня для проведения всеобъемлющего среднесрочного обзора Программы действий и рассмотрения необходимых новых мер. К концу десятилетия Генеральная Ассамблея, возможно, сочтет целесообразным провести четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по НРС для комплексной оценки осуществления настоящей Программы и определения последующих мер.

88. Решающее значение имеет создание эффективного механизма для поддержки процесса межправительственного обзора и оценки хода осуществления Программы действий на глобальном уровне за счет укрепления существующей институциональной базы. Для этого необходимо будет существенно укрепить Бюро Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам за счет, в частности, более рационального использования имеющихся ресурсов регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и выделения дополнительного персонала и других ресурсов из всех соответствующих звеньев системы Организации Объединенных Наций и других заинтересованных многосторонних организаций. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предложит на этот счет конкретные рекомендации Генеральной Ассамблее. Партнером по процессу развития настоятельно предлагается выделить щедрые взносы в Целевой фонд для НРС, с тем чтобы поддержать деятельность, связанную с осуществлением Программы действий.
